



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government



# Прекращение физических наказаний в Уэльсе

## Информация для родителей

Физическое наказание детей является незаконным в Уэльсе. Мы хотим помочь защитить детей и их права, дать им хороший старт в жизни. Будучи родителем, вы должны знать следующее:

### Что такое физическое наказание?

Физическое наказание может иметь разные формы. Это могут быть шлепки, удары, пощечины и встряски. Но и не только это. Невозможно привести полный перечень физических наказаний, потому что это могут быть любые действия для наказания ребенка с применением физической силы. Согласно исследованиям, любой тип физических наказаний наносит вред ребенку.

### Каковы законы о физическом наказании в Уэльсе?

- Любые виды физических наказаний незаконны в Уэльсе.
- Дети пользуются такой же защитой от нападения, как и взрослые.
- Это означает, что закон ясен для всех — детей, родителей, специалистов и широкой публики.

### Что происходит, если я физически наказываю своего ребенка?

Любой, кто физически наказывает ребенка:

- нарушает закон
- рискует быть арестован или обвинен в нападении
- может получить судимость, которая одинакова для любого уголовного преступления.

Информация, советы и поддержка доступны для всех, кто в них нуждается, и призваны помочь найти позитивные способы управления поведением детей во избежание подобных ситуаций.

### Значит ли это, что я не могу наказывать своего ребенка?

Нет. Каждому ребенку нужна дисциплина; это неотъемлемая часть воспитания. Однако между дисциплиной и физическим наказанием есть большая разница.

Дисциплина заключается в том, чтобы указать ребенку границы, предоставить руководство и поддержку, чтобы научить его правильному поведению.

Физические наказания не являются необходимыми для воспитания детей. Может показаться, что это работает, потому что дети часто прекращают неправильные действия после того, как например, получают затрещину.

Но физическое наказание детей неэффективно для улучшения их поведения и не помогает им научиться самоконтролю или правильному поведению.

Физическое наказание может:

- обидеть ребенка
- вызвать у ребенка чувство страха, гнева, грусти и замешательства
- внушить детям идею о том, что насилие — это нормально и является адекватной реакцией
- быть связано с негативными последствиями для детей.

Для получения дополнительной информации о прекращении физических наказаний в Уэльсе перейдите по ссылке: [gov.wales/EndPhysicalPunishment](http://gov.wales/EndPhysicalPunishment)

Для получения полезных советов и информации по воспитанию см.:  
Воспитание. Принцип Give it time: [gov.wales/giveittime](http://gov.wales/giveittime)

Stopio Cosbi  
Corfforol

Ending Physical  
Punishment



## А что насчет повседневного воспитания?

Это не влияет на повседневное воспитание детей. Родители каждый день обнимают детей, причесывают их, чистят зубы, играют с ними и сажают детей в автокресла.

Иногда бывает сложно одеть ребенка и приходится делать это против его воли, чтобы согреть его, дать ему возможность выйти на улицу и так далее. Тот факт, что физические наказания являются незаконными, не препятствует ни одному из этих действий.

То есть любое физическое вмешательство с целью уберечь детей от вреда, **не является физическим наказанием.**

Удержать ребенка, чтобы он не выбежал на дорогу или не поранил себя или других, или не давать ему сунуть руку в огонь или коснуться горячей поверхности — это воспитание, а не наказание.

Однако если вы увидели, что ваш ребенок делает что-то опасное и шлепнули его, это уже является физическим наказанием и запрещено законом.

## Где можно получить рекомендации и поддержку?

- Воспитание детей. Принцип Give it time, который заключается в том, что на воспитание нужно время, предлагает практические советы и рекомендации экспертов по воспитанию детей для поощрения хорошего поведения и поиска альтернативы физическому наказанию. На странице поддержки родителей имеются ссылки для получения дополнительной поддержки и телефоны доверия.
- Комплексная поддержка и консультации для родителей предоставляются акушерками, медицинскими работниками, терапевтами и представителями местных органов власти.
- Программы ранней помощи, такие как Flying Start (если вы живете в зоне охвата Flying Start) и Families First.



## Как мне справиться с нежелательным поведением моего ребенка без физических наказаний?

Существует много способов воспитания ребенка без применения физических наказаний.

- Иногда достаточно просто отвлечь маленького ребенка в сложной ситуации, чтобы уменьшить проблемное поведение.
- С детьми старше 3 лет вместо физического наказания можно использовать другие способы — например, лишить на короткое время любимой игрушки или занятия.
- Для детей старшего возраста и подростков важно знать, что будет наиболее эффективным — например, лишение возможности пользоваться электронными устройствами, проводить время с друзьями или лишение карманного денег на некоторое время.
- Научившись распознавать собственные чувства и эмоции и управлять ими, мы можем разрешать ситуации, не дожидаясь их обострения. Например, сохраняя спокойствие, делая несколько глубоких вдохов или даже уходя, вы подаете своему ребенку отличный пример того, как нужно себя вести.

## Основные советы позитивного воспитания

- Искренне хвалите за позитивное (хорошее) поведение.
- Установите в семье четкие правила, соответствующие возрасту и способностям вашего ребенка.
- Заранее планируйте свои действия на тот случай, когда дети могут капризничать (например, берите с собой перекус или игрушку в поход по магазинам).
- Попытайтесь подумать о том, что является истинной причиной плохого поведения — ваш ребенок голоден, рассержен, одинок или устал?
- Свяжите чувство с поведением и скажите, например: Я думаю, ты швыряешь игрушки, потому что злишься, но мы не причиняем людям вреда.
- Найдите эффективный способ для вашей семьи.
- Моделируйте нужное поведение — ребенок не поймет, что бить или кричать нельзя, если он видит, что это делают взрослые.

Дополнительную информацию см. на сайте Visit Parenting. Give it time.

**Времена изменились. Подход изменился.  
В современном Уэльсе нет места физическим наказаниям.**